

Gen

Chapter 30

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

1	וַתֵּרָא	רַחֵל	כִּי	לֹא	יָלְדָהּ	לְיַעֲקֹב	וַתִּקְנָא	רַחֵל	בְּאֶחָתָהּ	וַתֹּאמֶר	אֶל-
	Y-vio	Rajel	que	no	parió	a-Yaaqov	y-envidio	Rajel	a-hermana-suya	y-dijo	a
	H7200	H7354		H3808	H3205	H3290	H7065	H7354	H0269	H0559	H0413
	יַעֲקֹב	הָבָה-	לִי	בָנִים	וְאִם-	אֵין	מָתָה	אֲנִי:			
	Yaaqov	da	a-mí	hijos	y-si-no	no-hay	muerta	yo			
	H3290	H3051				H0369	H4191	H0595			

Y VIENDO Rachêl que no daba hijos á Jacob, tuvo envidia de su hermana, y decía á Jacob: Dame hijos, ó si no, me muero.

2	וַיִּחַר-	אִיר	יַעֲקֹב	בְּרַחֵל	וַיֹּאמֶר	הֲתַחַת	אֱלֹהִים	אֲנִי	אֲשֶׁר-
	Y-encendióse	ira-de	Yaaqov	en-Rajel	y-dijo	acaso-en-lugar-de	Elohim	yo	que
	H2734	H0639	H3290	H7354	H0559	H8478	H0430	H0595	
	מָנַע	מִמֶּנִּי	פְּרִי-	בֶטֶן:					
	impidió	de-ti	fruto-de	vientre					
	H4513		H6529	H0990					

Y Jacob se enojaba contra Rachêl, y decía: ¿Soy yo en lugar de Dios, que te impidió el fruto de tu vientre?

3	וַתֹּאמֶר	הִנֵּה	אֲמָתִי	בִלְהָה	בָּא	אֵלֶיהָ	וְתִלְדַּ	עַל-	בְּרָכִי	וְאֶבְנֶה
	Y-dijo	he-aquí	sierva-mía	Bilhah	entra	a-ella	y-parirá	sobre	rodillas-mías	y-edificaré
	H0559	H2009	H0519		H0935	H0413	H3205		H1290	H1129
	גַּם-	אֲנִי	מִמֶּנָּה:							
	también	yo	de-ella							
	H1571	H0595								

Y ella dijo: He aquí mi sierva Bilha; entra á ella, y parirá sobre mis rodillas, y yo también tendré hijos de ella.

4	וַתֵּתֶן-	לּוֹ	אֶת-	בִּלְהָה	שִׁפְחָתָהּ	לְאִשָּׁה	וַיָּבֹא	אֵלֶיהָ	יַעֲקֹב:
	Y-dió	a-él	(obj)	Bilhah	sierva-suya	por-mujer	y-entró	a-ella	Yaaqov
	H5414		H0853		H8198	H0802	H0935	H0413	H3290

Así le dió á Bilha su sierva por mujer; y Jacob entró á ella.

5	וַתַּהַר	בִּלְהָה	וַתֵּלֶד	לְיַעֲקֹב	בֶּן:
	Y-concibió	Bilhah	y-parió	a-Yaaqov	hijo
	H2029		H3205	H3290	

Y concibió Bilha, y parió á Jacob un hijo.

6	וַתֹּאמֶר	רַחֵל	דִּנְי	אֱלֹהִים	וְגַם	שָׁמַע	בְּקוֹלִי	וַיִּתֶּן-	לִי	בֶּן	עַל-
	Y-dijo	Rajel	juzgó-me	Elohim	y-también	oyó	en-voz-mía	y-dio	a-mí	hijo	sobre
	H0559	H7354	H1777	H0430	H1571	H8085		H5414			
	כֵּן	קָרָאָהּ	שְׁמוֹ	דָּן:							
	así	llamó	nombre-suyo	Dan							
		H7121	H8034	H1835							

Y dijo Rachêl: Juzgóme Dios, y también oyó mi voz, y díome un hijo. Por tanto llamó su nombre Dan.

7 וַתַּהַר וַתֵּלֶד אֲחֶרָהּ עוֹד וַתֵּלֶד בִּלְהָה שִׁפְתָּת רַחֵל בֶּן שֵׁנִי לַיַּעֲקֹב:
 Y-concibió otra-vez Bilhah sierva-de Rajel hijo segundo a-Yaaqov
[H3290](#) [H8145](#) [H7354](#) [H8198](#) [H3205](#) [H5750](#) [H2029](#)

Y concibió otra vez Bilha, la sierva de Rachêl, y parió el hijo segundo á Jacob.

8 וַתֹּאמֶר רַחֵל וַתֵּלֶד נַפְתָּלִי וְאֱלֹהִים נִפְתָּלְתִּי עִם-אָחֹתִי גַם-יָכַלְתִּי וַתִּקְרָא
 Y-dijo Rajel luchas-de Elohim luché con hermana-mía también pude y-llamó
[H7121](#) [H3201](#) [H1571](#) [H0269](#) [H6617](#) [H0430](#) [H5319](#) [H7354](#) [H0559](#)
 שְׁמוֹ נַפְתָּלִי:
 nombre-suyo Naftali
[H5321](#) [H8034](#)

Y dijo Rachêl: Con luchas de Dios he contendido con mi hermana, y he vencido. Y llamó su nombre Nephtalí.

9 וַתֵּרָא לֵאָה לְאֵהָ כִּי עָמְדָה מְלִידָת עִמָּדָה וַתִּקַּח זִלְפָּה שִׁפְתָּתָהּ וַתֵּתֶן אֵתָהּ
 Y-vio Leah que cesó de-parir y-tomó Zilpah sierva-suya y-dio a-ella
[H0853](#) [H5414](#) [H8198](#) [H2153](#) [H0853](#) [H3947](#) [H3205](#) [H5975](#) [H3812](#) [H7200](#)
 לַיַּעֲקֹב לְאִשָּׁה:
 a-Yaaqov por-mujer
[H0802](#) [H3290](#)

Y viendo Lea que había dejado de parir, tomó á Zilpa su sierva, y dióla á Jacob por mujer.

10 וַתֵּלֶד וַתֵּלֶד זִלְפָּה שִׁפְתָּת לֵאָה לַיַּעֲקֹב בֶּן:
 Y-parió Zilpah sierva-de Leah a-Yaaqov hijo
[H3290](#) [H3812](#) [H8198](#) [H2153](#) [H3205](#)

Y Zilpa, sierva de Lea, parió á Jacob un hijo.

11 וַתֹּאמֶר לֵאָה [בְּנֵד] (כֶּתִיב) וַתִּקְרָא אֶת-שְׁמוֹ גָּד:
 Y-dijo Leah (ketiv) vino (obj) y-llamó nombre-suyo Gad
[H1409](#) [H0935](#) [H1409](#) [H3812](#) [H0559](#) [H1410](#) [H8034](#) [H0853](#) [H7121](#)

Y dijo Lea: Vino la ventura. Y llamó su nombre Gad.

12 וַתֵּלֶד וַתֵּלֶד זִלְפָּה שִׁפְתָּת לֵאָה בֶּן שֵׁנִי לַיַּעֲקֹב:
 Y-parió Zilpah sierva-de Leah hijo segundo a-Yaaqov
[H3812](#) [H8198](#) [H2153](#) [H3205](#) [H3290](#) [H8145](#)

Y Zilpa, la sierva de Lea, parió otro hijo á Jacob.

13 וַתֹּאמֶר לֵאָה בְּאִשְׁרֵי כִּי אֲשָׁרוּנִי וַתִּקְרָא אֶת-בָּנוֹת
 Y-dijo Leah en-dicha-mía porque llamarán-dichosa-me y-llamó
[H0837](#) [H3812](#) [H0559](#) [H0853](#) [H7121](#) [H1323](#) [H0833](#)
 שְׁמוֹ אֲשֶׁר:
 nombre-suyo Asher
[H0836](#) [H8034](#)

Y dijo Lea: Para dicha mía; porque las mujeres me dirán dichosa: y llamó su nombre Aser.

וַיָּבֵא y-trajo H0935	בְּשָׂדָה en-el-campo	דְּרָגָאִים mandrágoras H1736	וַיִּמְצָא y-encontró H4672	חֲטִיבִים trigos H2406	קְצִיר- siega-de	בַּיָּמִי en-días-de H3117	רְאוּבֵן Reuven H7205	וַיְלֶדְהָ Y-fue H3212	14	
אֵלַי a-mí H4994	נָא por-favor H4994	הִנֵּי- da H5414	לֵאָה Leah H3812	אֶל- a H0413	רַחֵל Rajel H7354	וַתֹּאמֶר y-dijo H0559	אִמּוֹ madre-suya H0517	לֵאָה Leah H3812	אֶל- a H0413	אֵלֵיהֶם a-ellas H0853
							בְּנֵהּ: hijo-tuyo	מִדְּרָגָאִים de-mandrágoras-de H1736		

Y fué Rubén en tiempo de la siega de los trigos, y halló mandrágoras en el campo, y trájolas á Lea su madre: y dijo Rachêl á Lea: Ruégote que me des de las mandrágoras de tu hijo.

וַתֹּאמֶר Y-dijo H0559	לָהּ a-ella	הַמְעַט acaso-poco H4592	קָחְתָּהּ tomar-tú H3947	אֶת- (obj) H0853	אִישִׁי marido-mío H0376	וּלְקַחַתָּ y-tomar H3947	גַּם también H1571	אֶת- (obj) H0853	15
דְּרָגָאִים mandrágoras-de H1736	בְּנִי hijo-mío H0559	וַתֹּאמֶר y-dijo H0559	רַחֵל Rajel H7354	לְכֵן por-tanto	יִשְׁכַּב acostará H7901	עִמָּךְ contigo	הַלַּיְלָה la-noche H3915	תַּחֲתִי a-cambio-de H8478	
	בְּנֵהּ: hijo-tuyo								
	דְּרָגָאִים mandrágoras-de H1736								

Y ella respondió: ¿Es poco que hayas tomado mi marido, sino que también te has de llevar las mandrágoras de mi hijo? y dijo Rachêl: Pues dormirá contigo esta noche por las mandrágoras de tu hijo.

וַיָּבֵא	יַעֲקֹב	מִן־	הַשָּׂדֶה	בְּעֶרְבַּי	וַתֵּצֵא	לֵאָה	לִקְרָאתוֹ	וַתֹּאמֶר	16
Y-vino	Yaaqov	de	el-campo	en-la-tarde	y-salió	Leah	a-encuentro-suyo	y-dijo	
H0935	H3290			H6153	H3318	H3812	H7125	H0559	
אֵלַי	תֵּבִיא	כִּי	שָׂכַר	שָׂכַרְתִּיךָ	בְּדִרְגָּאִי	בְּנִי	וַיִּשְׁכַּב	עִמָּהּ	
a-mí	entrarás	porque	alquilar	alquilé-te	con-mandrágoras-de	hijo-mío	y-acostó	con-ella	
H0413	H0935				H1736		H7901		
	בְּלַיְלָהּ	הִוא:							
	en-la-noche	aquella							
	H3915	H1931							

Y cuando Jacob volvía del campo á la tarde, salió Lea á él, y le dijo: A mí has de entrar, porque á la verdad te he alquilado por las mandrágoras de mi hijo. Y durmió con ella aquella noche.

וַיִּשְׁמַע Y-escuchó H8085	אֱלֹהִים Elohim H0430	אֶל- a H0413	לֵאָה Leah H3812	וַתַּהַר y-concibió H2029	וַתֵּלֶד y-parió H3205	לְיַעֲקֹב a-Yaaqov H3290	בֶּן hijo H2549	חַמִּישִׁי: quinto H2549	17
---	---	------------------------------------	--	---	--	--	---------------------------------------	--	----

Y oyó Dios á Lea: y concibió, y parió á Jacob el quinto hijo.

וַתֹּאמֶר Y-dijo H0559	לֵאָה Leah H3812	נָתַן dio H5414	אֱלֹהִים Elohim H0430	שָׂכָרִי salario-mío H7939	אֲשֶׁר- que	נָתַתִּי di H5414	שִׁפְחָתִי sierva-mía H8198	לְאִישִׁי a-marido-mío H0376	וַתִּקְרָא y-llamó H7121	18
שְׁמוֹ nombre-suyo H8034									יִשָּׁשְׁכָר: Yissakar H3485	

Y dijo Lea: Dios me ha dado mi recompensa, por cuanto dí mi sierva á mi marido: por eso llamó su nombre Issachâr.

19 וַתַּהַר וְאֵחָד מֵעוֹד לֵאָה וַתֵּלֶד שֵׁשִׁי בֶן-יַעֲקֹב:
 Y-concibió Leah otra-vez y-parió sexto hijo á Jacob
[H2029](#) [H3812](#) [H5750](#) [H3205](#) [H8345](#) [H3290](#)

Y concibió Lea otra vez, y parió el sexto hijo á Jacob.

20 וַתֹּאמֶר לֵאָה וְבָרְנִי וְאֱלֹהִים אֶתִּי זָכַר טוֹב הַפַּעַם יִבְלֵנִי מִרְאָה מִיִּשְׁי מֵאִשִּׁי
 Y-dijo Leah dotó-me Elohim a-mí dote buena la-vez morará-conmigo mi marido-mío
 כִּי יָלַדְתִּי לוֹ שֵׁשֶׁת בָּנִים וַתִּקְרָא אֶת-שְׁמוֹ זְבֻלֹן:
 porque parí a-él seis hijos y-llamó (obj) nombre-suyo Zevulun
[H0559](#) [H3812](#) [H2064](#) [H0430](#) [H0853](#) [H2065](#) [H6471](#) [H2082](#) [H0376](#) [H2074](#) [H8034](#) [H0853](#) [H7121](#)

Y dijo Lea: Dios me ha dado una buena dote: ahora morará conmigo mi marido, porque le he parido seis hijos: y llamó su nombre Zabulón.

21 וְאַחֵר יָלַדָהּ בֵּת וַתִּקְרָא אֶת-הַיְלָדָה שְׁמָהּ דִּינָה:
 Y-después parió hija y-llamó (obj) nombre-suyo Dinah
[H3205](#) [H1323](#) [H7121](#) [H0853](#) [H8034](#) [H1783](#)

Y después parió una hija, y llamó su nombre Dina.

22 וַיִּזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת-רָחֵל וַיִּשְׁמַע אֱלֹהֶיהָ וַיַּפְתָּח לָהּ אֶת-רַחֲמֶיהָ:
 Y-recordó Elohim (obj) Rajel y-escuchó a-ella y-abrió (obj) matriz-suya
[H2142](#) [H0430](#) [H0853](#) [H7354](#) [H8085](#) [H0413](#) [H0430](#) [H0853](#) [H7358](#)

Y acordóse Dios de Rachêl, y oyóla Dios, y abrió su matriz.

23 וַתַּהַר וַתֵּלֶד בֶּן וַתֹּאמֶר יוֹסֵף אָסַף אֱלֹהִים אֶת-חַרְפָּתִי:
 Y-concibió y-parió hijo y-dijo quitó Elohim (obj) afrenta-mía
[H2029](#) [H3205](#) [H0559](#) [H0622](#) [H0430](#) [H0853](#) [H2781](#)

Y concibió, y parió un hijo: y dijo: Quitado ha Dios mi afrenta:

24 וַתִּקְרָא אֶת-שְׁמוֹ יוֹסֵף לֵאמֹר יֹסֵף אֶת-יְהוָה לִי בֶן אֲחֵר:
 Y-llamó (obj) nombre-suyo Yosef diciendo añadame Jehová a-mí otro hijo
[H7121](#) [H0853](#) [H8034](#) [H3130](#) [H0559](#) [H3254](#) [H3068](#) [H0312](#)

Y llamó su nombre José, diciendo: Añádame Jehová otro hijo.

25 וַיְהִי כַאֲשֶׁר יָלַדָהּ רָחֵל אֶת-יוֹסֵף וַיֹּאמֶר יַעֲקֹב אֶל-לָבָן שְׁלַחֲנִי וְאֵלָכָה
 Y-fue cuando parió Rajel (obj) Yosef y-dijo Yaaqov a-Lavan envía-me e-iré
 וְאֵל-מְקוֹמִי וְלָאֲרֶצִּי:
 a lugar-mío y-a-tierra-mía
[H1961](#) [H3205](#) [H7354](#) [H0853](#) [H3130](#) [H0559](#) [H3290](#) [H0413](#) [H7971](#) [H3212](#) [H4725](#) [H0776](#) [H0413](#)

Y aconteció, cuando Rachêl hubo parido á José, que Jacob dijo á Labán: Envíame, é iré á mi lugar, y á mi tierra.

26 תֵּנָה אֶת-נַשִּׁי וְאֶת-יְלָדֵי אֲשֶׁר עָבַדְתִּי אֵתְּךָ בָּהֶן וְאֵלָכָה
 Da (obj) mujeres-mías y-(obj) hijos-míos que serví a-ti por-ellas e-iré
 כִּי אַתָּה יָדַעְתָּ אֶת-עֲבֹדָתִי וְאֲשֶׁר עָבַדְתִּיךָ:
 porque tú sabes (obj) servicio-mío que serví-te
[H5414](#) [H0853](#) [H0802](#) [H0853](#) [H3206](#) [H5647](#) [H0853](#) [H5647](#) [H2004](#) [H3212](#) [H4725](#) [H0776](#) [H0413](#)

Dame mis mujeres y mis hijos, por las cuales he servido contigo, y déjame ir; pues tú sabes los servicios que te he hecho.

33 וְעֹנֶתָהּ־ בִּי צְדִיקְתִּי בְּיוֹם מָחָר כִּי־ תָבוֹא עָלַי שָׂכָרִי
Y-responderá por-mí justicia-mía en-día-de mañana cuando sobre salario-mío
[H7939](#) [H0935](#) [H4279](#) [H3117](#) [H6666](#)

לְפָנַי־ כָּל־ אֲשֶׁר־ אֵינְנִי נֹקֵד וְטָלוֹא בְּעֵינַיִם וְחוֹם
delante-tuyo toda que no-sea moteada y-manchada entre-las-cabras y-oscuro
[H3605](#) [H6440](#) [H0369](#) [H5348](#) [H2921](#) [H5795](#) [H2345](#)

בִּכְשָׁבִים גָּנוֹב הִוא אֵתִי
entre-los-corderos robada ella conmigo
[H3775](#) [H1589](#) [H1931](#) [H0854](#)

Así responderá por mí mi justicia mañana, cuando me viniere mi salario delante de ti: toda la que no fuere pintada ni manchada en las cabras y de color oscuro en las ovejas mías, se me ha de tener por de hurto.

34 וַיֹּאמֶר לָבָן הֵן לֹא יְהִי כְּדִבְרֶךָ
Y-dijo Lavan he-aquí ojalá según-palabra-tuya
[H0559](#) [H2005](#) [H3863](#) [H1961](#) [H1697](#)

Y dijo Labán: Mira, ojalá fuese como tú dices.

35 וַיִּסָּר בְּיוֹם־ הַהוּא אֶת־ הַתִּישִׁים הָעֵקָרִים וְהַטְּלָאִים וְאֵת
Y-apartó en-el-día aquel los-machos-cabríos los-rayados y-los-manchados y-(obj)
[H5493](#) [H3117](#) [H1931](#) [H0853](#) [H495](#) [H6124](#) [H2921](#) [H0853](#)

כָּל־ הָעֵינִים הַנֹּקְדוֹת וְהַטְּלָאֹת כָּל־ אֲשֶׁר־ לָבָן בּוֹ וְכָל־
todas las-cabras las-moteadas y-las-manchadas toda que blanco en-ella y-toda
[H3605](#) [H5795](#) [H5348](#) [H2921](#) [H3605](#) [H3836](#) [H3605](#)

חֹם בִּכְשָׁבִים וַיִּתֵּן בְּיַד־ בְּנָיו
oscura entre-los-corderos y-dio en-mano-de hijos-suyos
[H2345](#) [H3775](#) [H5414](#) [H3027](#)

Y apartó aquel día los machos de cabrío rayados y manchados; y todas las cabras manchadas y de color vario, y toda res que tenía en sí algo de blanco, y todas las de color oscuro entre las ovejas, y púsolas en manos de sus hijos;

36 וַיִּשֶׂם דְּרֹךְ שְׁלֹשֶׁת יָמִים בֵּינִי וּבֵין יַעֲקֹב וַיַּעֲקֹב וַיַּעֲקֹב רָעָה אֶת־
Y-puso camino-de tres días entre-él y-entre y-entre Y-entre Y-entre Y-entre
[H3947](#) [H1870](#) [H7969](#) [H3117](#) [H0996](#) [H0996](#) [H3290](#) [H3290](#) [H0853](#)

צֹאן לָבָן הַנּוֹתָרֹת:
ovejas-de Lavan las-restantes
[H6629](#) [H3498](#)

Y puso tres días de camino entre sí y Jacob: y Jacob apacentaba las otras ovejas de Labán.

37 וַיִּקַּח לָבָן מִקֵּל יַעֲקֹב לִי וְעֵרְמוֹן וְלִיז לֶחֶם וְלִבְנֵה מִקֵּל יַעֲקֹב
Y-tomó para-él Yaaqov vara-de Yaaqov verde álamo y-entre y-de-almendro y-de-castaño y-descortezó
[H3947](#) [H3290](#) [H4731](#) [H3839](#) [H3892](#) [H3869](#) [H6196](#) [H6478](#)

בָּהֶן פְּצָלוֹת לְבָנוֹת פְּצָלוֹת מִחֹשֶׁף הַלָּבָן אֲשֶׁר עָל־ הַמִּקְלוֹת:
en-ellas descortezaduras blancas descubrimiento-de lo-blanco que sobre las-varas
[H6479](#) [H3836](#) [H4286](#) [H3836](#) [H3836](#) [H4731](#)

Y tomóse Jacob varas de álamo verdes, y de avellano, y de castaño, y descortezó en ellas mondaduras blancas, descubriendo así lo blanco de las varas.

הַמָּיִם	בְּשִׁקְתוֹת	בְּרֵהָטִים	פָּצַל	אֲשֶׁר	הַמִּקְלוֹת	אֶת־	וַיָּזַג	38
las-aguas	en-abrevaderos-de	en-los-canales	descortezó	que	las-varas	(obj)	Y-puso	
H4325	H8268		H6478		H4731	H0853	H3322	
וַיִּחַמְּנָה	הֵצֵאן	לְנֹכַח	לְשִׁתוֹת	הֵצֵאן	תָּבֵאן	אֲשֶׁר		
y-se-encendían-en-celo	las-ovejas	enfrente-de	a-beber	las-ovejas	venían	que		
H3179	H6629	H5227	H8354	H6629	H0935			
					לְשִׁתוֹת:	בָּבֵאן		
					a-beber	al-venir-ellas		
					H8354	H0935		

Y puso las varas que había mondado en las pilas, delante del ganado, en los abrevaderos del agua donde venían á beber las ovejas, las cuales se recalentaban viniendo á beber.

נִקְדָּיִם	עֲקָרִים	הֵצֵאן	וַתִּלְדֵּן	הַמִּקְלוֹת	אֶל־	הֵצֵאן	וַיִּחַמְּנוּ	39
moteadas	rayadas	las-ovejas	y-parían	las-varas	hacia	las-ovejas	Y-se-encendían-en-celo	
H5348	H6124	H6629	H3205	H4731	H0413	H6629	H3179	
							וּטְלָאִים:	
							y-manchadas	
							H2921	

Y concebían las ovejas delante de las varas, y parían borregos listados, pintados y salpicados de diversos colores.

חֹם	וְכָל־	עֲקָד	אֶל־	הֵצֵאן	פָּנִי	וַיִּתֵּן	יַעֲקֹב־	הַפְּרִיד	וַהֲכִשְׁבִּים	40
oscurο	y-todo	rayado	hacia	las-ovejas	caras-de	y-puso	Yaaqov	separó	Y-los-corderos	
H2345	H3605	H6124	H0413	H6629	H6440	H5414	H3290	H6504	H3775	
צֹאן	עַל־	שָׁתָם	וְלֹא	לְבִדּוֹ	עֲדָרִים	לּוֹ	וַיִּשֶׁת־	לָבָן	בְּצֹאן	
ovejas-de	sobre	puso-los	y-no	aparte	rebaños	para-él	y-puso	Lavan	en-ovejas-de	
H6629		H7896	H3808	H0905	H5739		H7896		H6629	
									לָבָן:	
									Lavan	

Y apartaba Jacob los corderos, y poníalos con su rebaño, los listados, y todo lo que era oscuro en el hato de Labán. Y ponía su hato aparte, y no lo ponía con las ovejas de Labán.

אֶת־	יַעֲקֹב־	וְשָׁם	הַמִּקְשָׁרוֹת	הֵצֵאן	יָחֵם	בְּכָל־	וַהֲיָה	41
(obj)	Yaaqov	y-ponía	las-robustas	las-ovejas	se-encendían-en-celo	en-todo	Y-fue	
H0853	H3290		H7194	H6629	H3179	H3605	H1961	
בַּמִּקְלוֹת:	לִיחַמְּנָה		בְּרֵהָטִים	הֵצֵאן	לְעֵינַי	הַמִּקְלוֹת		
por-las-varas	para-encenderse-en-celo		en-los-canales	las-ovejas	a-ojos-de	las-varas		
H4731	H3179			H6629		H4731		

Y sucedía que cuantas veces se recalentaban las tempranas, Jacob ponía las varas delante de las ovejas en las pilas, para que concibiesen á la vista de las varas.

וַהֲקִשְׁרִים	לְלָבָן	הָעֲטֹפִים	וַהֲיָה	יָשִׁים	לֹא	הֵצֵאן	וּבְהֶעֱטִיף	42
y-las-robustas	de-Lavan	las-débiles	y-fueron	ponía	no	las-ovejas	Y-al-debilitarse	
H7194			H1961		H3808	H6629		
							לִיעֲקֹב:	
							de-Yaaqov	
							H3290	

Y cuando venían las ovejas tardías, no las ponía: así eran las tardías para Labán, y las tempranas para Jacob.

וְעֲבָדִים	וְשִׁפְחוֹת	רַבּוֹת	צֹאן	לֹא	וַיְהִי־	מְאֹד	מְאֹד	הָאִישׁ	וַיִּפְרֹץ
y-siervos	y-siervas	muchas	ovejas	a-él	y-fue	mucho	mucho	el-hombre	Y-extendió
H5650	H8198		H6629		H1961	H3966	H3966	H0376	H6555
								וַחֲמֹרִים:	וַיִּמְלִים
								y-asnos	y-camellos
								H2543	H1581

Y acreció el varón muy mucho, y tuvo muchas ovejas, y siervas y siervos, y camellos y asnos.